

REGOLAMENTO (CEE) N. 1629/83 DELLA COMMISSIONE**dal 17 giugno 1983****che modifica gli elementi necessari per il calcolo degli importi differenziali per i
semi di colza, di ravizzone e di girasole**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,
visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1413/82 ⁽²⁾,

visto il regolamento (CEE) n. 1223/83 del Consiglio, del 20 maggio 1983, relativo ai tassi di cambio da applicare nel settore agricolo ⁽³⁾, modificato dal regolamento (CEE) n. 1626/83 ⁽⁴⁾,

visto il regolamento (CEE) n. 1569/72 del Consiglio, del 20 luglio 1972, che prevede misure speciali per i semi di colza, di ravizzone e di girasole ⁽⁵⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1986/82 ⁽⁶⁾, in particolare l'articolo 3,

considerando che il regolamento (CEE) n. 2300/73 della Commissione, del 23 agosto 1973 ⁽⁷⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2136/82 ⁽⁸⁾, ha stabilito le modalità d'applicazione del regolamento (CEE) n. 1569/72; che gli elementi necessari per il calcolo degli importi differenziali sono stati fissati dal regolamento (CEE) n. 1254/83 ⁽⁹⁾, modificato da ultimo

dal regolamento (CEE) n. 1519/83 ⁽¹⁰⁾; che, in virtù del regolamento (CEE) n. 1223/83, sono stati fissati nuovi tassi rappresentativi per il franco belga/lussemburghese, la sterlina irlandese e il franco francese; che occorre tenerne conto nella fissazione degli elementi necessari per il calcolo degli importi differenziali per i semi di colza, di ravizzone e di girasole sempreché tali elementi siano già applicati nello Stato membro considerato;

considerando che da una verifica sono risultati degli errori nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1254/83; che occorre pertanto rettificare tale regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato del regolamento (CEE) n. 1254/83 è sostituito dall'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 20 giugno 1983.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 giugno 1983.

Per la Commissione

Poul DALSAGER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66.

⁽²⁾ GU n. L 162 del 12. 6. 1982, pag. 6.

⁽³⁾ GU n. L 132 del 21. 5. 1983, pag. 33.

⁽⁴⁾ Vedi pagina 6 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽⁵⁾ GU n. L 167 del 25. 7. 1972, pag. 9.

⁽⁶⁾ GU n. L 215 del 23. 7. 1982, pag. 10.

⁽⁷⁾ GU n. L 236 del 24. 8. 1973, pag. 28.

⁽⁸⁾ GU n. L 223 del 31. 7. 1982, pag. 88.

⁽⁹⁾ GU n. L 133 del 21. 5. 1983, pag. 29.

⁽¹⁰⁾ GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 21.

ALLEGATO

	Elemento correttore del prezzo indica- tivo (coefficiente da applicarsi)	Elemento correttore dell'integrazione o della restituzione (coefficiente da applicarsi)	Elemento differenziale (coefficiente da applicarsi al prezzo indicativo)	
1. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Germania o esportati da questo paese :	+ 0,1295 (a) + 0,1085 (b)	— 0,1295 (a) — 0,1085 (b)	+	—
— raccolti in Germania			—	—
— raccolti nei Paesi Bassi			—	0,0503 (a)
— raccolti nell'UEBL			—	0,0436 (b)
— raccolti in Francia			—	0,1295 (a)
— raccolti in Danimarca			—	0,1085 (b)
— raccolti in Irlanda			—	0,2154 (a)
— raccolti nel Regno Unito			—	0,1581 (b)
— raccolti in Italia			—	0,1195 (a)
— raccolti in Grecia			—	0,0983 (b)
			—	0,1295 (a)
			—	0,1085 (b)
			—	0,0473 (a)
			—	0,0243 (b)
			—	0,1348 (a)
			—	0,1139 (b)
			—	0,1666 (a)
			—	0,0786 (b)
2. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio nei Paesi Bassi o esportati da questo paese :	+ 0,0833 (a) + 0,0678 (b)	— 0,0833 (a) — 0,0678 (b)	+	—
— raccolti in Germania			0,0530 (a)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,0456 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			—	—
— raccolti in Francia			—	0,0833 (a)
— raccolti in Danimarca			—	0,0678 (b)
— raccolti in Irlanda			—	0,1739 (a)
— raccolti nel Regno Unito			—	0,1197 (b)
— raccolti in Italia			—	0,0729 (a)
— raccolti in Grecia			—	0,0572 (b)
			—	0,0833 (a)
			—	0,0678 (b)
			0,0032 (a)	—
			0,0201 (b)	—
			—	0,0890 (a)
			—	0,0736 (b)
			—	0,1224 (a)
			—	0,0367 (b)
3. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio nell'UEBL o esportati dall'UEBL :	nihil	nihil	+	—
— raccolti in Germania			0,1487 (a)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,1217 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			0,0909 (a)	—
— raccolti in Francia			0,0728 (b)	—
— raccolti in Danimarca			—	—
— raccolti in Irlanda			—	0,0988 (a)
— raccolti nel Regno Unito			—	0,0556 (b)
— raccolti in Italia			0,0114	—
— raccolti in Grecia			—	—
			0,0944	—
			—	0,0061
			—	0,0426 (a)
			0,0335 (b)	—

	Elemento correttore del prezzo indica- tivo (coefficiente da applicarsi)	Elemento correttore dell'integrazione o della restituzione (coefficiente da applicarsi)	Elemento differenziale (coefficiente da applicarsi al prezzo indicativo)	
4. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Danimarca o esportati da questo paese :	+ 0,0113	— 0,0113	+	—
— raccolti in Germania			0,1357 (a)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,1090 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			0,0786 (a)	—
— raccolti in Francia			0,0607 (b)	—
— raccolti in Danimarca			—	0,0013
— raccolti in Irlanda			—	0,1089 (a)
— raccolti nel Regno Unito			—	0,0663 (b)
— raccolti in Italia			—	—
— raccolti in Grecia			—	0,0013
			0,0820	—
			—	0,0174
			—	0,0534 (a)
			0,0218 (b)	—
5. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Francia o esportati da questo paese :	— 0,1096 (a) — 0,0589 (b)	+ 0,1096 (a) + 0,0589 (b)	+	—
— raccolti in Germania			0,2746 (a)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,1877 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			0,2105 (a)	—
— raccolti in Francia			0,1360 (b)	—
— raccolti in Danimarca			0,1096 (a)	—
— raccolti in Irlanda			0,0598 (b)	—
— raccolti nel Regno Unito			—	—
— raccolti in Italia			0,1223 (a)	—
— raccolti in Grecia			0,0710 (b)	—
			0,1096 (a)	—
			0,0598 (b)	—
			0,2143 (a)	—
			0,1589 (b)	—
			0,1028 (a)	—
			0,0524 (b)	—
			0,0623 (a)	—
			0,0943 (b)	—
6. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio nel Regno Unito o espor- tati da questo paese :	+ 0,0863	— 0,0863	+	—
— raccolti in Germania			0,0496 (a)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,0249 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			—	0,0032 (a)
— raccolti in Francia			—	0,0197 (b)
— raccolti in Danimarca			—	0,0863
— raccolti in Irlanda			—	0,1765 (a)
— raccolti nel Regno Unito			—	0,1371 (b)
— raccolti in Italia			—	0,0758
— raccolti in Grecia			—	0,0863
			—	—
			—	0,0919
			—	0,1252 (a)
			—	0,0557 (b)

	Elemento correttore del prezzo indica- tivo (coefficiente da applicarsi)	Elemento correttore dell'integrazione o della restituzione (coefficiente da applicarsi)	Elemento differenziale (coefficiente da applicarsi al prezzo indicativo)	
7. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Irlanda o esportati da questo paese :	nihil	nihil	+	—
— raccolti in Germania			0,1487 (a) 0,1217 (b)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,0909 (a) 0,0728 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			—	—
— raccolti in Francia			—	0,0988 (a) 0,0556 (b)
— raccolti in Danimarca			0,0114	—
— raccolti in Irlanda			—	—
— raccolti nel Regno Unito			0,0944	—
— raccolti in Italia			—	0,0061
— raccolti in Grecia			—	0,0426 (a)
			0,0335 (b)	—
8. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Italia o esportati da questo paese :	— 0,0062	+ 0,0062	+	—
— raccolti in Germania			0,1558 (a) 0,1286 (b)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,0977 (a) 0,0794 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			0,0062	—
— raccolti in Francia			—	0,0932 (a) 0,0498 (b)
— raccolti in Danimarca			0,0177	—
— raccolti in Irlanda			0,0062	—
— raccolti nel Regno Unito			0,1011	—
— raccolti in Italia			—	—
— raccolti in Grecia			—	0,0367 (a)
			0,0398 (b)	—
9. Semi di colza, di ravizzone e di girasole, trasformati per la produzione di olio in Grecia o esportati da questo paese :	— 0,0445 (a) + 0,0324 (b)	+ 0,0445 (a) — 0,0324 (b)	+	—
— raccolti in Germania			0,1999 (a) 0,0853 (b)	—
— raccolti nei Paesi Bassi			0,1395 (a) 0,0381 (b)	—
— raccolti nell'UEBL			0,0445 (a)	—
— raccolti in Francia			—	0,0324 (b) 0,0586 (a) 0,0862 (b)
— raccolti in Danimarca			0,0564 (a)	—
— raccolti in Irlanda			—	0,0213 (b)
— raccolti nel Regno Unito			0,0445 (a)	—
— raccolti in Italia			—	0,0324 (b)
— raccolti in Grecia			0,1431 (a) 0,0590 (b) 0,0381 (a)	—
			—	0,0383 (b)
			—	—

(a) Da applicare qualora l'importo dell'aiuto o della restituzione non sia fissato in anticipo o, qualora tale importo sia fissato in anticipo, per un aiuto o una restituzione all'esportazione fissata in anticipo a partire dalla data di entrata in vigore del presente regolamento e per la messa sotto controllo o esportazione fino alla fine della campagna di commercializzazione 1982/1983 per i semi di colza, di ravizzone o di girasole, secondo il caso.

(b) Per un aiuto o una restituzione all'esportazione fissata in anticipo a partire dalla data di entrata in vigore del presente regolamento e per la messa sotto controllo o esportazione a partire dalla data d'inizio della campagna di commercializzazione 1983/1984 per i semi di colza, di ravizzone o di girasole, secondo il caso.